

享悅即享年金保險

RetireFree Immediate Annuity Insurance

享悅添心附加保險

RetireFree Booster Rider Insurance

香港永明金融有限公司

(於百慕達註冊成立之有限責任公司)



享悅系列 點亮您的銀齡生活

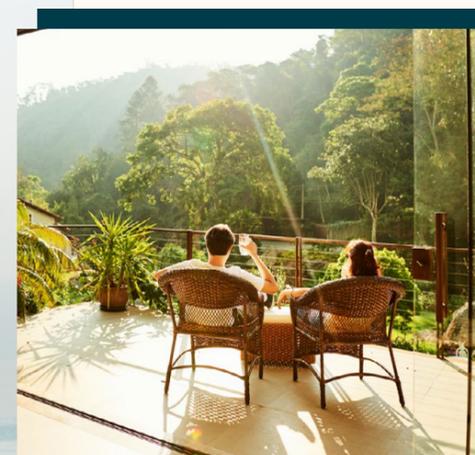
隨著公共衛生、醫療與生活水平的提升，全球平均壽命持續延長。這意味著退休生活的年期亦隨之拉長，同時需要更多退休收入，享受舒適的退休生活。

享悅即享年金保險（「享悅即享年金」）搭配**享悅添心附加保險（「享悅添心」）**，為您提供一站式終身退休方案，滿足您在銀髮時期的三大需求：



1

提供退休生活所需的財務穩定；



2

高齡生活所需的支援；及



3

世代傳承的資產安排。

享悅即享年金是一款基本計劃提供保證終身收入，且您可與基本計劃同時投保享悅添心，它是一款自選分紅附加保障，提供非保證潛在收益及全面保障，減輕您的財務與醫療負擔，讓您安心無憂迎接退休人生。

您的全面退休解決方案



準退休



退休階段



退休晚期

您的目標

累積資產、應對突發風險

保證收入、保持生活品質、維持健康體態

應對長期護理、資產傳承、人生最後禮儀安排

終身保證每月年金款項

保證每月年金存入日日生息戶口積存生息¹

SunWallet支援退休無邊界⁸

身故時保證「回本」

當受保人身故時，連同受保人在生時所有已派發的年金與身故保障的總額將不低於您所支付的基本保費



享悅即享年金

市場首創²

喪失行為能力保障讓您更安心

如無法自理時，可讓您信任的人士領取部分保單價值以持續支援生活

終期紅利³讓您的長期儲蓄獲得潛在增益

市場首創²

行使終期紅利鎖定選項以對抗通脹或指定危疾

受保人於85歲⁴前意外身故時提供額外保障

市場首創²

受保人80歲⁵前提供額外現金應對特定神經系統疾病

市場首創²

生命禮讚金以應付善終費用，避免將負擔留給您摯愛的人

自選附加保障 +

享悅添心附加保險

註：

- 1 日日生息戶口的累積利率並非保證，由香港永明金融有限公司（「永明香港」）全權釐定並不時更改。直至2025年8月22日，日日生息戶口的現行利率為每年3.5%。
- 2 此產品特點的「市場首創」描述是根據截至2025年8月22日與保險業監管局獲授權的保險人登記冊上經營綜合業務及長期業務的保險公司所提供之新造保單的即期年金計劃所作之比較。
- 3 終期紅利為非保證並由永明香港不時釐定的規則所指定。終期紅利或根據數個經驗因素的表現而改變，其中投資回報通常被視為主要決定因素。其他因素包括但不限於索償經驗、保單開支、稅項和保單主權人的續保率。終期紅利的現金價值未必相等於終期紅利的面值。終期紅利在日後每次公布有關紅利時或會有所不同，實際發放金額亦會有所不同。有關紅利的詳情，請參閱重要資料下的紅利理念部分和永明香港的網頁（www.sunlife.com.hk）。

- 4 「85歲」指受保人85歲生日當天的或緊接其後的保單周年日（以日期較早者為準）。
- 5 「80歲」指受保人80歲生日當天的或緊接其後的保單周年日（以日期較早者為準）。

當保證每月年金款項可支付時，您可選擇以下其中一項：

- (1) 積存生息 (預設選項) — 將保證每月年金款項存放於日日生息戶口並按我們公布的非保證利率累積利息¹。
- (2) 現金支付 — 將每月向保單主權人支付保證每月年金款項。

除了保證每月年金款項外，由您的保單繕發起，您將可獲得保證現金價值⁷，讓您從第一天開始就擁有財務穩定的保障。

有用資訊

- 年金率計算方法如下：保證每月年金款項 $\times 12 \div$ 基本計劃的一筆過保費 $\times 100\%$ 。我們按現行市場狀況釐定保證每月年金款項，它會因應基本計劃整付保費、受保人性別和投保年齡而有所不同。當保單一經簽發，年金率將被鎖定，並於整個保障年期內保證。
- 請注意在每次支付保證每月年金款項後，保證現金價值將會減少。

保證每月年金存入日日生息戶口積存生息

您可選擇將您的保證每月年金款項存入日日生息戶口內增長，每日以非保證利率 3.5%¹ 累積滾存以抗通脹。您亦可隨時按您所需在日日生息戶口內一筆過提取或定期提取款項。

註：

⁷ 保證現金價值將隨著支付保證每月年金款項而逐漸減少至零。

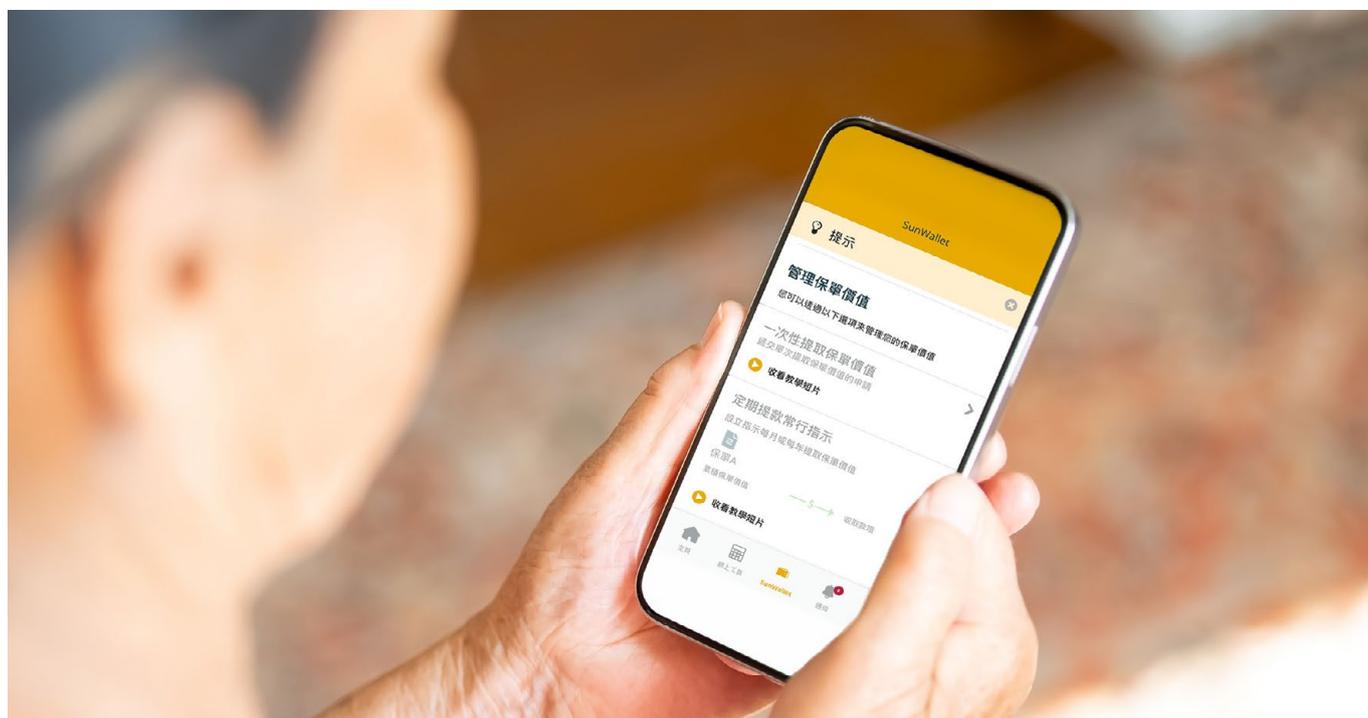
享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

SunWallet支援退休無邊界

SunWallet是一個實用工具，助您管理已累積的保單價值。即使居於海外，您都可以透過手機使用保單價值。SunWallet讓您能夠將日日生息戶口提取的款項轉賬至自己的銀行賬戶，更特設海外轉賬服務讓您輕鬆轉賬至海外銀行戶口⁸，更可每年豁免一次相關匯款的銀行費用。您亦可將提取的款項轉賬至指定收款人賬戶。

有用資訊

- 如您的海外銀行戶口或指定收款人名下的戶口貨幣與保單貨幣不同，該筆匯款可能會按照第三方銀行／服務供應商所釐定的兌換率計算，並且須由保單主權人承擔。
- 由第一個保單周年日起，客戶可以將保單提取的款項轉賬至指定收款人。指定收款人現時可接受的關係為：保單主權人的配偶、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、孫輩、侄子侄女、叔叔阿姨、表兄弟姐妹、繼父母、繼子女、未婚夫／未婚妻、同居伴侶、香港註冊的慈善機構、香港持牌安老院及我們在指定表格上列明的關係，並須通過客戶盡職審查要求及符合適用法律、規限及指引，及符合我們的當時適用的行政規則。詳情請參閱指定表格。
- 某些國家或地區可能無法使用本服務，請向您的本地銀行查詢詳情。



註：

- ⁸ 海外轉賬服務屬行政服務，由第三方銀行／服務供應商提供。本服務並無保證，我們可修改或終止本服務，恕不另行通知。海外轉賬服務須遵守適用法律、規章和相關司法管轄區的監管機構所提供的指引。我們不會對相關第三方銀行／服務供應商的任何行為、疏忽或過失負責。我們亦不會對因本服務直接或間接產生或引起的損失或損害、成本或其他費用承擔任何責任。

享悅即享年金保險／享悅添心附加保險



享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

市場首創² 喪失行為能力保障讓您更安心

當您被診斷為精神上無行為能力的人、昏迷、嚴重頭部創傷或癱瘓，喪失行為能力保障能確保您的摯愛可使用您的保單價值。您可指定一位摯愛作為喪失行為能力保障領取人⁹，他或她可代表您：



(i) 接收喪失行為能力保障的應付款項；
及／或



(ii) 收取在生時的保障包括基本計劃的保證每月年金款項；及／或



(iii) 索償享悅添心的認知關懷保障以及因指定危疾鎖定紅利（如有）。

喪失行為能力保障的款項是根據總現金價值的喪失行為能力保障百分比計算。喪失行為能力保障百分比可以設定為25%、50%、75%或100%。如您選擇了25%、50%或75%為喪失行為能力保障之百分比，在發放喪失行為能力保障後，您的保單剩餘的總現金價值也能繼續增長。當喪失行為能力保障領取人提出喪失行為能力保障索償並獲核准，我們會支付：

**喪失行為能力保障
的應付款項**



喪失行為能力保障百分比
X
核准喪失行為能力保障索償當日的總現金價值
(即基本計劃的保證現金價值 + 日日生息戶口
內的任何金額 + 享悅添心的終期紅利現金價值
(如有))

這確保您的摯愛在困難時期能夠使用您的保單價值，在您面對意外健康問題時亦提供安心和財務保障。

註：

⁹ 喪失行為能力保障領取人必須：

- (a) 在申請指定喪失行為能力保障領取人時年齡為18歲或以上；及
- (b) 為保單主權人的配偶、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、孫子女或永明香港批准的任何其他關係。

有用資訊

- 您可以不時要求更改指定喪失行為能力保障領取人、喪失行為能力保障之百分比及喪失行為能力保障領取人可領取的保障。有關申請必須經由我們核准。
- 就精神上無行為能力的人、昏迷、嚴重頭部創傷及癱瘓的定義，您可索取保單文件樣本以作參考。
- 如果您選擇了25%、50%或75%的喪失行為能力保障百分比，喪失行為能力保障將按以下順序支付：
 1. 首先從日日生息戶口(如有)中提取；
 2. 然後提取享悅添心的終期紅利現金價值(如有)；
 3. 喪失行為能力保障的任何剩餘部分將從基本計劃的保證現金價值中扣除。一旦扣除享悅添心的終期紅利現金價值(如有)，這將被視為於享悅添心(如有)中作出部分退保，因此，享悅添心(如有)的名義金額、未來公佈的終期紅利和到期及已繳付的保費將會減少。一旦扣除基本計劃的保證現金價值，這將被視為於基本計劃中作出部分退保，保證每月年金款項、保證現金價值以及基本計劃的到期及已繳付的保費也將相應減少。
- 一旦根據此保障所發放的總現金價值達100%，保單將會終止。

享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

身故時保證「回本」

當受保人身故時，受益人可獲得基本計劃的身故保障，相等於以下受保人身故當日的 (a) 或 (b) 之較高者加上日日生息戶口內的金額：

- (a) 到期及已繳付的基本計劃整付保費的100%，在每個保單年度結束後立即增加1%，直至達到到期及已繳付的基本計劃整付保費的105% **或** (b) 保證現金價值的100%
-
- 所有已支付的保證每月年金款項

請放心，您於受保人在生時獲得的所有保證每月年金款項以及受益人收到的身故賠償的總和，絕不會少於到期及已繳付的基本計劃整付保費。

為更有彈性地調配財富，享悅年金讓您可以透過身故保障支付方式下靈活選項¹⁰，根據受益人的需要和人生階段計劃如何將財富傳承給他們。

靈活選項¹⁰

不用在預設的身故保障支付選項中選擇，您可透過混合搭配以下選項為每名受益人設計專屬的身故保障支付方案：

以全額身故保障制定支付方式或分為兩個份額制定兩個支付方式**全額支付**

或

部分支付

1

制定何時支付**即時支付**

在受保人身故時

或



受益人指定年齡

延期至

或



受保人身故後指定年期

2

制定如何支付**一筆過支付**

或

分期支付**(設不同的支付時期、頻率及金額)**

定額分期

或



遞增分期



每月支付

或



每年支付

3

額外選項 指定人生事件，一筆過支付身故保障的指定百分比¹¹

在受益人的指定人生事件一筆過支付身故保障的指定百分比，例如：



大學畢業



結婚



生育或收養子女

註：

10 有關適用於靈活選項的權利及限制之詳情，請參閱相關單張及指定表格。

11 當受益人發生保單主權人在指定表格上指明的指定人生事件，指定百分比的身故保障將一筆過支付予受益人。詳情請參閱相關單張及指定表格。

享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

自選附加保障¹²



享悅添心附加保險



需要更多支援以享受充實的退休生活嗎？只需一筆過保費投保**享悅添心**，您可以獲得非保證潛在的財富增值，以用作遺產規劃、應對通脹和重大疾病的醫療開支。

讓您的長期儲蓄獲得潛在增益

享悅添心提供非保證終期紅利³，為您帶來額外的潛在收益。

鎖定終期紅利以對抗通脹

由第3個保單周年日起，您可以行使終期紅利鎖定選項¹³，在每個保單周年日將高達10%的終期紅利現金價值鎖定。透過這個選項，您可以將潛在的終期紅利鎖定，並提取作為額外收入以應對通脹。或者，您也可以選擇存入基本計劃的日日生息戶口以3.5%的非保證利率積存生息¹。



註：

12 此自選附加保障只可於申請基本計劃時同時申請加購。請注意，享悅添心不能單獨購買或隨後添加。

13 行使終期紅利鎖定選項的申請必須在保單周年日前30天內申請，每個保單年度只能行使一次。一旦您的申請獲得批准，便不能撤回或更改。行使此選項後，享悅添心於計算身故保障時將會扣減任何已鎖定的終期紅利金額。

市場首創²  **鎖定終期紅利對抗指定危疾**

您可在受保人每次被診斷患上指定危疾時，申請鎖定當時可用之終期紅利的現金價值³的50%，最多可鎖定五次。每次鎖定生效日期為我們批准您申請鎖定終期紅利的日期。我們提供彈性選項，您可將全數或部分鎖定的金額存入您的日日生息戶口以非保證利率積存生息¹，讓您的應急資金持續增長。

6種指定危疾為：

1.



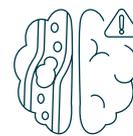
癌症

2.



心臟病

3.



中風

4.



亞爾茲默氏病／
不可還原之器質性腦
退化疾病 (腦退化症)

5.



柏金遜病

6.



喪失部分獨立
生活能力

有用資訊 **鎖定終期紅利後會有什麼影響？**

- 終期紅利的面值及現金價值會減少，未來終期紅利會按餘下的金額公佈。往後的鎖定金額會根據剩餘的終期紅利去鎖定。
- 享悅添心的名義金額將維持不變。
- 就癌症、心臟病、中風、亞爾茲默氏病／不可還原之器質性腦退化疾病 (腦退化症)、柏金遜病及喪失部分獨立生活能力的定義，您可索取保單文件樣本以作參考。

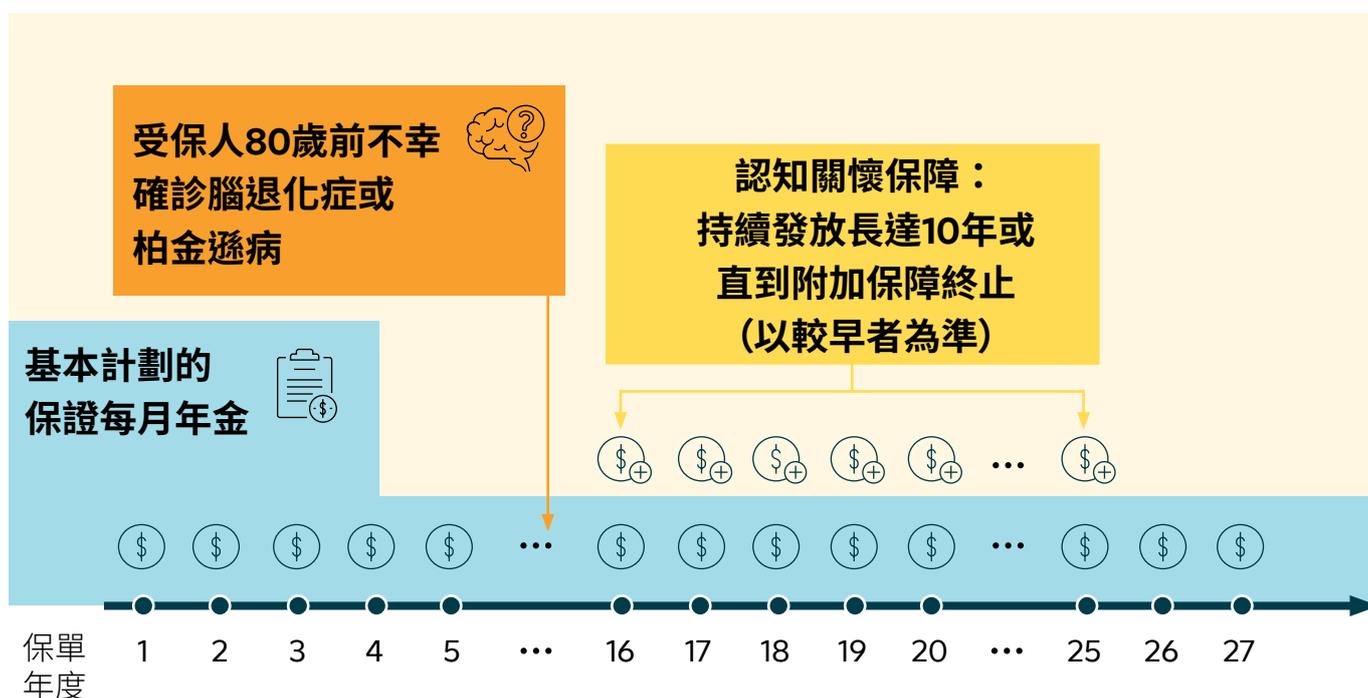
享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

市場首創² 提供額外現金應對特定神經系統疾病

從第3個保單周年日起，若受保人在80歲⁵前被診斷患上亞爾茲默氏病／不可還原之器質性腦退化疾病（腦退化症）或帕金森病¹⁴，您將可透過索償認知關懷保障獲得額外支援。

您將可獲得長達10年⁶的額外賠償，每年賠償金額等於享悅添心名義金額的10%，每位受保人每年最高限額50,000美元。您可選擇以現金方式收取，也可以選擇將這些賠償存入日日生息戶口中，以非保證利率積存生息¹。此保障只會賠償最多一次，當10年支付期完結後，隨即終止。

為免存疑，如果在此保障的10年支付期內，享悅添心被終止或受保人身故，此保障將會終止，且不會繼續支付。



註：

¹⁴ 亞爾茲默氏病／不可還原之器質性腦退化疾病（腦退化症）或帕金森病的徵狀或症狀必須在保單簽發日後至少三個保單年度後才首次出現，且享悅添心必須仍然生效。如果該病症是直接由意外事故引起或導致的，則三年等候期將被豁免。有關亞爾茲默氏病／不可還原之器質性腦退化疾病（腦退化症）或帕金森病的定義，您可索取保單文件樣本以作參考。

享悅添心的身故保障

當受保人身故，享悅添心會提供身故保障，相等於以下受保人身故當日的 (a) 或 (b) 之較高者：

- | | | |
|--|---|--------------------|
| <p>(a) 享悅添心的名義金額的100%，
在每個保單年度結束後立即增加1%，
直至達到享悅添心名義金額的105%</p> | 或 | <p>(b) 終期紅利的面值</p> |
| <p>—</p> | | |
| <p>所有已鎖定的終期紅利現金價值</p> | | |

此保障會根據您在基本計劃所選的身故保障支付選項支付予受益人。

享悅添心的意外身故保障

若不幸發生意外，導致受保人在85歲⁴前身故，享悅添心將提供額外的意外身故保障。這項一筆過賠償金額相當於本附加保障名義金額的50%¹⁵。

市場首創² 生命禮讚金

作為對您摯愛在困難時期的支援，我們提供生命禮讚金，受益人可實報實銷受保人的殯儀及安葬費用，最高可達享悅添心的名義金額的25%，每位受保人的最高賠償額為62,500美元。

有用資訊

- a. 殯儀及安葬服務供應商必須持有有效的營業執照。
- b. 您的受益人必須在受保人身故後90天內向永明香港提交喪葬費用收據。
- c. 如多於一位受益人，我們將支付予最先向我們提交索償表格並提供所有相關收據的人士。

註：

¹⁵ 個人保障最高金額為1,250,000美元，涵蓋所有享悅添心的保單以及永明香港為同一受保人簽發的任何其他具有相同意外身故保障的產品之保單。

參考個案 1

保障您的未來，豐富您的傳承

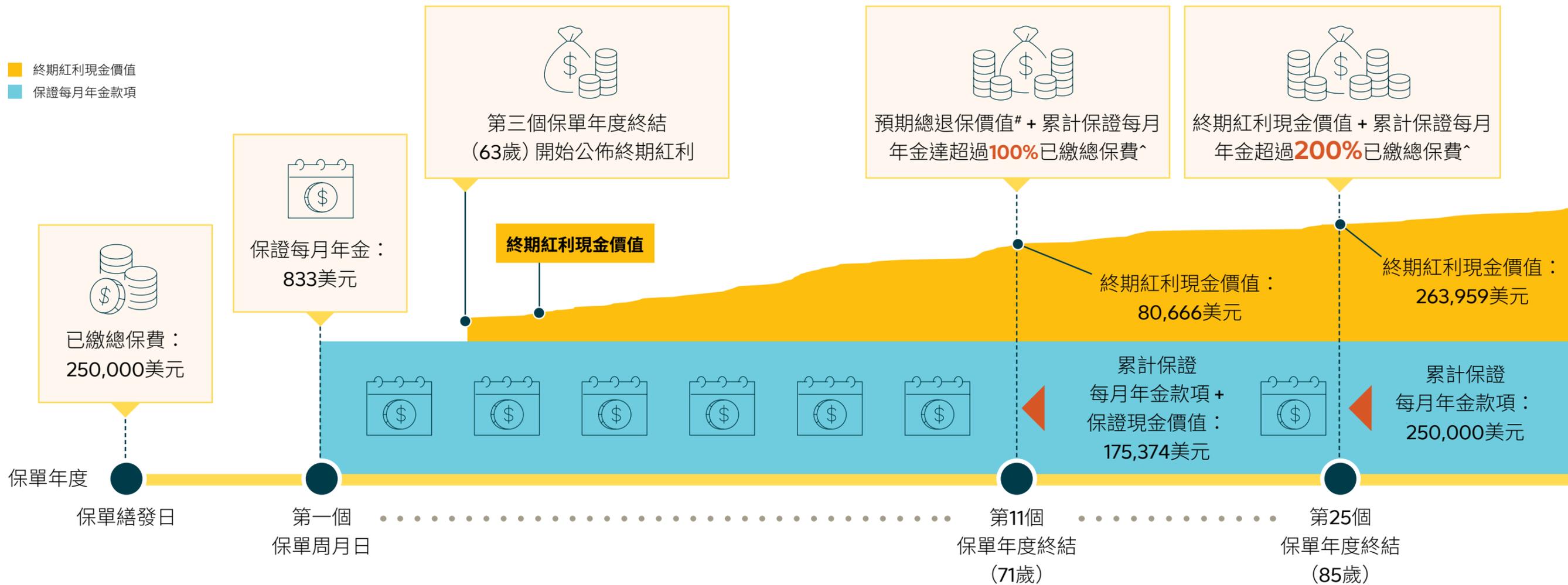


A女士，一位60歲的專業人士，正積極為即將到來的退休生活做準備。她擁有25萬美元的退休儲蓄，正仔細考慮如何最佳利用這筆資金，為未來創造穩定可靠的收入來源。她投保了享悅即享年金和享悅添心，以實現以下目標：

1. 確保退休期間的日常生活開支得到舒適的生活
2. 在她離世後將財富傳承予兒子

計劃	整付保費	保證每月年金款項
享悅即享年金	200,000美元	收到每月833美元現金 (每年款項相等於基本計劃的整付保費5%*)
享悅添心	50,000美元	不適用

■ 終期紅利現金價值
■ 保證每月年金款項



上述參考例子只供說明用途。於參考例子內所顯示的數值均調整至最接近的整數。計算保證每月年金款項的年金率僅供參考，並非保證。向投保人提供的實際年金利率可能會較高或較低，並將根據保單簽發時適用的年金利率而定。當保單一經簽發，實際年金利率將被鎖定，並於整個保障年期內保證。此參考例子假設客戶選擇現金支付方式領取保證每月年金款項及沒有進行任何部分退保。參考例子中的預期終期紅利為非保證並根據永明香港的紅利率按照現時假設投資回報而計算。實際可支付的終期紅利的現金價值和面值可能較以上的預期金額為高或低。在某些情況下，這些實際金額可能為零。終期紅利為非保證並會根據數個經驗因素的表現而改變，其中投資回報通常被視為主要決定因素。其他因素包括但不限於索償經驗、保單開支、稅項和保單主權人的續保率。詳情請參閱重要資料下的紅利理念部分。

* 此為假設的百分比，僅作說明用途，並不代表銷售時有任何保證。
^ 已繳總保費相等於基本計劃及附加保障的整付保費總和。
預期總退保價值相等於基本計劃的保證現金價值及享悅添心終期紅利現金價值 (如有) 總和。

參考個案 2

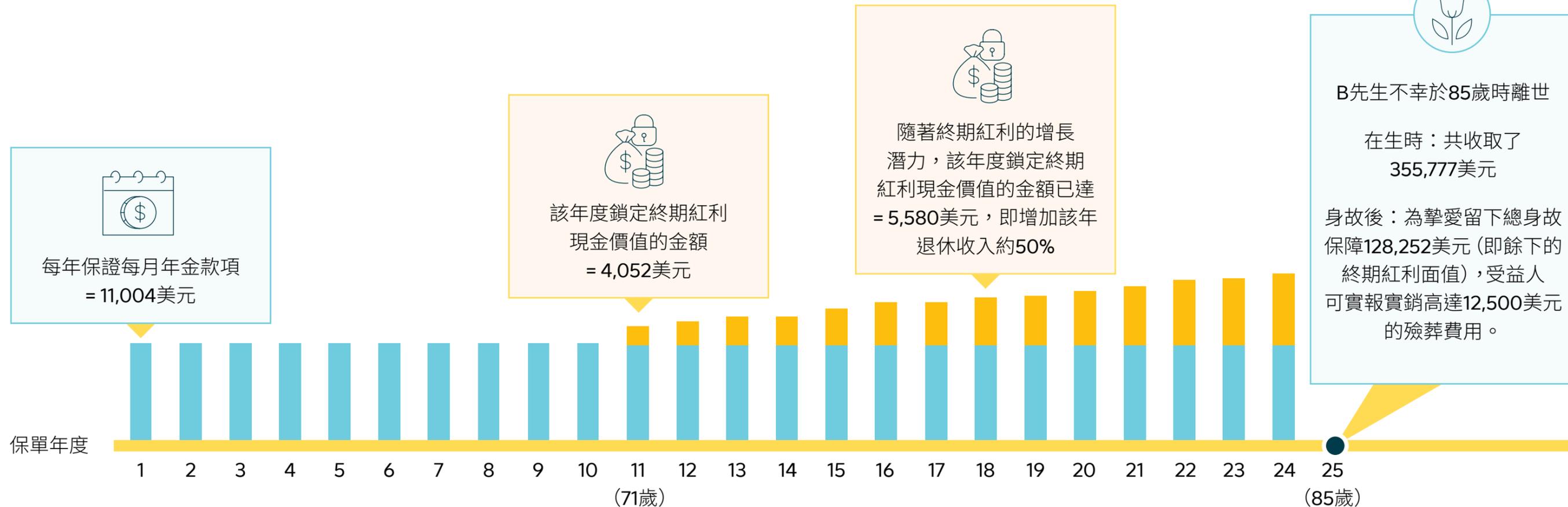
透過終期紅利鎖定選項對抗通脹



B先生(60歲)是一位高級行政人員，到了事業巔峰的階段，他希望為退休做好規劃，並尋求長期解決方案以應對通脹。

由71歲起，他開始每年行使終期紅利鎖定選項鎖定5%終期紅利現金價值，並提取作額外退休收入對抗通脹。

- 鎖定終期紅利現金價值的金額
- 保證每月年金款項



* 此為假設的百分比，僅作說明用途，並不代表銷售時有任何保證

上述參考例子只供說明用途。於參考例子內所顯示的數值均調整至最接近的整數。計算保證每月年金款項的年金率僅供參考，並非保證。向投保人提供的實際年金利率可能會較高或較低，並將根據保單簽發時適用的年金利率而定。當保單一經簽發，實際年金利率將被鎖定，並於整個保障年期內保證。此參考例子假設客戶選擇現金支付方式領取保證每月年金款項及沒有進行任何部分退保。參考例子中的預期終期紅利為非保證並根據永明香港的紅利率按照現時假設投資回報而計算。實際可支付的終期紅利的現金價值和面值可能較以上的預期金額為高或低。在某些情況下，這些實際金額可能為零。終期紅利為非保證並會根據數個經驗因素的表現而改變，其中投資回報通常被視為主要決定因素。其他因素包括但不限於索償經驗、保單開支、稅項和保單主權人的續保率。詳情請參閱重要資料下的紅利理念部分。

享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

主要產品資料

產品名稱	基本計劃
	享悅即享年金保險
保單貨幣	美元
保費繳付期	一筆過整付
保費要求	最低保費：30,000美元 最高保費：終身2,000,000美元
投保年齡	40-85歲
保障年期	終身
保證每月年金款項	<ul style="list-style-type: none"> 計算保證每月年金款項的年金率會因應性別和投保年齡而有所不同 每月款項由保單繕發的第一個月後開始支付直至受保人終身
日日生息戶口	<p>這戶口有以下功能：</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 當保證每月年金款項的支付選項為「積存生息」時，存入保證每月年金款項 (ii) 存入任何享悅添心(如有)的認知關懷保障； (iii) 當行使享悅添心(如有)的終期紅利鎖定選項時存入鎖定金額；及 (iv) 按日日生息戶口餘額計算利息
退保價值	<p>保證現金價值(如有)</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p>任何存入日日生息戶口的款項</p>
身故保障	<p>以下受保人身故當日的 (a) 或 (b) 之較高者加上任何日日生息戶口內的金額：</p> <p>(a) 到期及已繳付的基本計劃整付保費的 100%，在每個保單年度結束後立即增加 1%，直至達到到期及已繳付的基本計劃整付保費的 105%</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p>或 (b) 保證現金價值的 100%</p> <p>所有已支付的保證每月年金款項</p>

產品名稱	自選附加保障
	享悅添心附加保險
保單貨幣	美元
保費繳付期	一筆過整付
保費結構	享悅添心的整付保費等於初始名義金額
最低名義金額	15,000美元
最高名義金額	最高為基本計劃整付保費的50%
投保年齡	40-75歲
保障年期	終身
退保價值	任何終期紅利的現金價值
終期紅利鎖定選項	<p>由第3個保單周年日開始，您可以在每個保單周年日選擇最多鎖定終期紅利現金價值的10%。鎖定金額可以存入日日生息戶口以非保證3.5%利率滾存¹。</p> <p>鎖定金額 = 鎖定百分比 × 當時保單周年日的終期紅利現金價值 (如有)</p> <p>如受保人每次被診斷以下一種危疾，您可申請鎖定終期紅利現金價值的50%，最多可鎖定五次：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 癌症 2. 心臟病 3. 中風 4. 亞爾茲默氏病／不可還原之器質性腦退化疾病 (腦退化症) 5. 帕金森病 6. 喪失部分獨立生活能力 <p>我們批准您申請鎖定就指定危疾鎖定金額 = 50% × 當日的終期紅利現金價值 (如有)</p> <p>鎖定後終期紅利會減少，未來終期紅利會按餘下的終期紅利公佈。往後鎖定紅利時會根據剩餘的終期紅利去鎖定。</p>

重要資料

享悅添心附加保險的紅利理念

人壽保險涉及把風險由個人轉移到壽險公司，和集中大量保單組別的風險。此附加保險為分紅保險，其部分風險會由保單持有人承擔或由保單持有人和壽險公司共同承擔。保單持有人可能獲分配歸原／終期／特別紅利形式的保單持有人紅利作為回報。這些紅利並不保證，金額可按年改變。

一般而言，這些保單的紅利反映其所屬保單組別一直以來的經驗[#]。紅利基本上根據數個因素的表現而改變，其中投資回報^{*}（包含資產拖欠和投資成本所帶來的影響）通常被視為紅利表現的主要決定因素。其他因素[^]包括（但不限於）索償經驗、稅項、開支和保單持有人續保率。

較預期好和較預期差的經驗會隨時間攤分，從而為保單持有人提供較穩定的紅利派發。如產品具備終期／特別紅利，透過調整終期／特別紅利率轉介的經驗一般會在較短時間內攤分。

紅利分配程序旨在確保各保單組別之間和在不同時間簽發的保單之間在可行的範圍內保持公平合理分配。在每次向保單持有人公布歸原紅利或派發終期／特別紅利時，股東也會獲得當中部分分配。

香港永明金融有限公司董事會每年最少決定一次將公布或發放給分紅保單的保單持有人的紅利金額。此決定是根據香港永明金融有限公司委任精算師按照認可的精算原則和常法所提出的建議而落實。分紅保單業務的管理同時受香港永明金融有限公司的內部政策監管，並受內部ParGovernance Committee的建議所約束。

[#] 為免存疑，附加保險的基本計劃保單不是分紅保險保單及其經驗不會反映於分紅內。

^{*} 投資回報包括相關資產組合的投資收入和資產值變動。投資回報表現受利息收入和其他市場風險因素影響，包括但不限於利率或信貸息差變動、信貸事件、非固定收入資產的價格變動，以及外匯貨幣變動。有關與相關資產組合相連的投資政策、目標和策略的詳情，請參閱投資理念。

[^] 索償經驗代表實際死亡率和發病率的經驗。續保率包括保單失效／期滿和部分退保經驗；以及對投資構成的相應的影響。開支因素只包括營運開支，並會根據香港永明金融有限公司在可見未來的預期所需開支水平從分紅基金中收取。若可見未來的預期所需開支水平有所調整，保單持有人會分擔／分享該調整所產生的影響。每一個年度中任何實際開支與預期所需開支水平的差距將由股東承擔。

有關紅利履行比率的資料，請參閱香港永明金融有限公司網頁 (www.sunlife.com.hk/dividendhistory_chi)。

享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

享悅添心附加保險的投資理念 (政策、目標和策略)

本附加保障保單的投資策略乃為保單持有人爭取最優化的長遠回報和將風險維持在適當水平；並在履行保證利益的同時，儘可能地按照演示提供合理的非保證利益為主要目標。

此投資策略的資產組合包括多項固定收入資產如國家債券、企業債券和企業貸款；以及非固定收入資產，如類股票的投資及可能包括上市股票、私募股權等、衍生工具。信用資產組合主要集中在投資級別的固定收入工具。組合內或有少量投資級別以下的固定收入資產。但投資級別以下的資產規模將不會超過信用和投資政策的風險管理限額。

本產品現時的長期目標資產組合如下：

資產類別	目標資產組合
固定收入資產	80%-100%
非固定收入資產 [#]	0%-20%

[#] 非固定收入資產主要為相關類股票投資及衍生工具，將主要推動總資產的回報。

儘管大部分資產投資於固定收入資產，但來自固定收入資產的回報將用於購買相關股票類投資及衍生工具，這樣整體相關資產的回報主要將由波動性較大的非固定收入資產的投資驅動。這意味著實際上非固定收入資產的組合佔比將顯著高於上述所示範圍及在某些年份可能會超出100%資產組合去尋求更高回報。

我們採用主動投資策略來緩解部分固有的市場風險，從而為保單持有人提供更穩定的回報。這種投資策略旨在限制相關股票類投資的下行風險，但在市場強勁時期也可能限制上行潛力。

請注意，當利率變動時，固定收入資產產生的回報可能會增加或減少，從而改變對相關類股票投資及衍生工具的投資比例。因此，相關資產的整體表現將受到影響。

我們採取全球化投資策略，以享多元地區組合的優勢，而大部分資產投資在美國和亞太區。分散地域投資有助維持更穩定的長期投資回報。實際資產組合百分比與地區組合將根據市場情況、分散投資需要與經濟前景而有所變化。

我們可能會將相近的長線保險產品（投資相連保險計劃和退休金計劃除外）的投資回報匯聚起來，以爭取最優的投資表現，而有關回報將按照每個產品的目標資產組合分配。

若資產的貨幣與相關保單貨幣不同，我們通常使用適當的對沖工具（如有）來盡量減低外匯貨幣波動帶來的影響。衍生工具也可用在對沖貨幣風險，但不預期使風險水平超越既定的風險承受能力。

以上投資策略可能有所更改，惟任何改動必須先通過內部嚴謹的審批過程。如有任何重要更改，我們將通知保單持有人。

主要產品風險

基本計劃 – 享悅即享年金

1. 請注意，此基本計劃旨在長期持有，如您提早終止此基本計劃，您所獲得的金額可能顯著少於您在基本計劃下已繳付的整付保費。
2. 任何涉及保單貨幣與其他貨幣互相兌換的交易將承受外匯風險，例如保單貨幣之匯率變動。
3. 由於通脹有機會導致未來的生活費用增加，即使我們履行合約責任，您的利益亦有可能不足以應付您的需要。因此，在計劃利益時，您應考慮通脹帶來的影響。
4. 此基本計劃乃由香港永明金融有限公司所簽發的保單，您所獲得的利益將視乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我們因無力償還而未能履行保單下的合約責任，您可能損失全部或部分已繳保費及利益。
5. 如發生以下情況，我們有權終止此基本計劃（以最先者為準）：
 - a. 基本計劃被完全退保；
 - b. 支付基本計劃的喪失行為能力保障賠償，而該賠償會觸發保單終止；或
 - c. 受保人身故。

附加保障 – 享悅添心附加保險

1. 請注意，此附加保障為分紅保險並旨在長期持有，如您提早終止此享悅添心，您所獲得的金額可能顯著少於您在享悅添心下已繳付的整付保費。
2. 任何涉及保單貨幣與其他貨幣互相兌換的交易將承受外匯風險，例如保單貨幣之匯率變動。
3. 此享悅添心的部分投資可能分配予非固定收入資產。而非固定收入資產之回報一般較固定收入資產波幅大。您應細閱本產品小冊子披露之此享悅添心的投資理念，此將影響此享悅添心之回報。此享悅添心的儲蓄部分涉及風險，實際回報或會少於預期回報。
4. 由於通脹有機會導致未來的生活費用增加，即使我們履行合約責任，您的利益亦有可能不足以應付您的需要。因此，在計劃利益時，您應考慮通脹帶來的影響。
5. 此享悅添心乃由香港永明金融有限公司所簽發的保單，您所獲得的利益將視乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我們因無力償還而未能履行保單下的合約責任，您可能損失全部或部分已繳保費及利益。
6. 如發生以下情況，我們有權終止享悅添心（以最先者為準）：
 - a. 享悅添心附加的基本計劃終止當日；
 - b. 受保人身故；或
 - c. 保單主權人提出書面要求後，我們終止享悅添心當日。

享悅即享年金保險／享悅添心附加保險

主要不保事項

意外身故保障的不保事項（只適用於享悅添心附加保險）

我們將不會就受保人直接或間接因下列任何情況所致的或由其而引起的意外身故支付任何賠償：

- (a) 自殺或意圖自殺，自殘身體或意圖自殘身體，不論其神志是否清醒；或
- (b) 觸犯或意圖觸犯刑事罪行或參與任何打鬥；或
- (c) 因意外或其他原因服用或吸入任何有毒液體、毒品、麻醉劑、藥物、鎮靜劑或毒藥，惟由註冊醫生處方者除外；或
- (d) 吸入任何氣體或烟霧，不論其自願或非自願，惟在履行職務時意外吸入者除外；或
- (e) 戰爭（不論有否宣戰）、暴動、內戰或其他任何類似戰爭的事故，不論指定受保人是否積極參與其中。

已存在的情況：適用於認知關懷保障（只適用於享悅添心附加保險）

我們將不會就直接或間接因已存在的情況所致的或由其而引起的索償支付認知關懷保障及。「已存在的情況」指在此享悅添心的保單簽發日、生效日或最後復保生效日（以最遲者為準）前受保人已呈現症狀或病徵的情況，或受保人為此已接受了醫生治療或手術，或就治療、診斷、診症或處方藥物接受了醫學意見。

儘管上述如此規定，我們將不會爭議此享悅添心項下的已存在的情況，假如：

- (a) 健康狀況已在申請書或此享悅添心的補充文件上全面披露；及
- (b) 我們同意不列為此享悅添心的不受保事項，除非該已存在的情況並不包括於以下不受保項目條款。

認知關懷保障的不保事項（只適用於享悅添心附加保險）

我們將不會就直接或間接因下列任何情況所致的或由其而引起的索償支付任何認知關懷保障：

- (a) 受保人自殺或意圖自殺，自殘身體或意圖自殘身體，不論其神志是否清醒；
- (b) 受保人觸犯或意圖觸犯刑事罪行或參與任何打鬥；
- (c) 受保人使用麻醉劑、鎮靜劑、毒品、毒藥或受保人濫用藥物及／或酗酒，惟由醫生處方者除外；
- (d) 任何人體免疫力缺乏病毒（HIV）及／或與其有關的任何疾病，包括後天免疫力缺乏症（AIDS）及／或其任何變異、衍生或變體，但在危疾中定義者除外；或
- (e) 戰爭（不論有否宣戰）、暴動、內戰或其他任何類似戰爭的事故，不論受保人是否積極參與其中。

重要提示

由2018年1月1日起，所有保單主權人均需透過保險公司向保險業監管局為其新做和生效中的保單繳付保費徵費。所適用的徵費率將根據保單日期或保單周年日而釐定。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站 www.sunlife.com.hk/levy_chi 或保險業監管局網站 www.ia.org.hk。

此推銷刊物僅供參考。有關字詞的釋義和保障範圍的完整的條款及細則的詳情，請參閱保單文件樣本。

取消保單的權利

如果您並非完全滿意您的保單，您有權於冷靜期內取消您的保單。

透過向我們提供要求取消保單的書面通知，您的保單將被取消和任何已繳的保費及保費徵費將被退還，條件包括：

(1) 您取消保單的書面通知必須由您親筆簽署，並在緊接保單或冷靜期通知書（以說明冷靜期之到期日）交付予您或您的代表之日起計的21個曆日內（以較早者為準），由我們的辦事處（九龍紅磡紅鸞道18號都大中心B座地下）或電郵 (hk_csd@sunlife.com) 直接收到；及 (2) 如本公司在收到您的取消保單申請前，曾經就有關保單作出任何賠償，則不會獲退還保費及保費徵費。

請注意，若您在上述冷靜期內行使取消保單的權利，您將在原保單取消日起90天內暫時無法重新購買享悅即享年金的新保單。

獲獎無數 成就非凡



10Life 5星保險大獎 2025 – 10Life

- 年度人壽保險公司大獎 (2023-2025)
- 14項5星評級獎項



卓越財經大獎 2025 – 明報

- 財富管理服務 — 卓越強積金創意大獎
- 退休策劃服務 — 卓越人才培育大獎



The Insurance Asia News Awards – Insurance Asia News

- 年度市場營銷方案大獎



《香港保險業大獎 2024》 – 香港保險業聯會

- 傑出特定社群計劃 (大獎)
- 傑出創意產品／服務大獎 — 人壽保險 (年度3強)
- 年度傑出社區服務 — 保險中介 (年度3強)



金融服務卓越大獎 2024 – 信報

- 卓越ESG儲蓄及人壽保障
- 卓越危疾保障產品



01企業金勳大獎 – HK01

- 傑出退休產品



大灣區保險業大獎 2024 (香港及澳門) – 新城財經台

- 傑出強積金產品／服務獎
- 傑出財富傳承貢獻獎 (家族辦公室)



Leadership Business Award
企業品牌成就大獎 2024

企業品牌成就大獎 2024 – NOW財經台

- 優越ESG保險產品品牌大獎



星鑽服務大獎 2024 – 星島日報

- 危疾保險
- 儲蓄產品
- 大灣區財富傳承服務 (香港)



香港經濟日報企業大獎 2023 – 香港經濟日報

- 傑出可持續財富傳承 (保險)
- 傑出大灣區保險客戶服務



香港社會服務聯會

- 連續22年獲頒發 (2002-2024)
「商界展關懷」

強積金獎項



2025 強積金大獎 – 積金評級

- 連續10年金級計劃
- 最佳強積金ESG產品
- 企業可持續友好
- 共九個獎項



金融機構 2025 – 彭博商業周刊

- 卓越大獎投資界別
— 年度強積金營辦機構



領先基金大獎 2024 – 彭博商業周刊／中文版

- 三項強積金基金獎項



年度強積金大獎 – 指標

- 年度強積金保薦人大獎
- 四項保薦人大獎
- 兩項受託人大獎

詳情請參閱 www.sunlife.com.hk/award-tc

關於Sun Life永明

Sun Life永明由1892年起扎根香港，提供卓越的產品與服務超逾130年，致力令香港更閃亮。

Sun Life永明是主要的國際金融服務機構，透過專業和經驗豐富的銷售團隊為個人和企業客戶提供各類產品和服務。我們為您提供全面的人壽和醫療保障、財富管理和退休策劃綜合方案。我們不僅提供多元化的產品，更具備團體福利和第三方退休金行政管理的豐富經驗。

我們深明您在人生不同階段的各種需要，因此提供多種保險產品，包括儲蓄及人壽保障、康健及意外、萬用壽險與投資壽險計劃。**享悅即享年金保險／享悅添心附加保險**屬永明香港儲蓄及人壽保障系列保險產品，旨在為您提供完善的理財方案。

儲蓄及人壽保障

康健及意外

投資壽險計劃
(ILAS)

萬用壽險

永明香港產品組合

您可透過以下途徑 了解我們更多的資訊：

網址：sunlife.com.hk

客戶服務熱線：2103 8928

請聯絡您的理財顧問

此小冊子及產品僅供在香港及其他合法允許分發的地方分發。在任何情況下，此小冊子均不得在中國內地分發。有關釋義、完整的條款及細則和除外責任的詳情，請參閱保單文件樣本。我們將應您要求提供相關文件。如果此小冊子與保單文件內容不符，則以保單文件為準。

香港永明金融有限公司

(於百慕達註冊成立之有限責任公司)

客戶服務中心

香港九龍紅磡紅鸞道 18 號
都大中心 B 座地下

客戶服務熱線：2103 8928

傳真：2103 8938

sunlife.com.hk

永明金融集團成員之一
總公司設於加拿大多倫多

2025 年 8 月編印
由香港永明金融有限公司刊發

